

主位结构理论在大学英语听力教学中的运用

——以听力材料 passage 为例

刘丽莉,左迎春,林小平

(湖南科技大学 外国语学院,湖南 湘潭 411201)

摘要:大学英语听力学习是学生们感到很苦恼的事情,特别是听较长的听力材料,更是让他们难以摸清方向,而老师们也觉得在教学中要提高学生听力能力是很费力的。但在各种考试中,听力占的比重又大,所以攻克这个难题一直是老师们和学生们共同努力的方向。笔者在此文中试着用主位结构理论来指导 passage 的听力教学,以期帮助学生更好理解长篇的听力材料。

关键词:大学英语听力;主位结构理论;听力教学

中图分类号:G642 **文献标识码:**A **文章编号:**1674-5884(2013)12-0114-03

大学英语的教学目标是培养学生的英语综合能力,特别是听说能力^[1]。一般的听力能力要求是能听懂日常英语谈话和一般性题材的讲座,能听懂语速较慢(130~150字/分钟)的英语广播和电视节目,能掌握其中中心大意,抓住要点,能运用基本的听力技巧^[1]。但在教学实际中,普通高校的老师们会发现听力教学费时但收效甚微,特别是对长对话和篇章材料的理解。究其原因,陈旧的教学模式制约了听力教学的发展。针对教学目标和要求,大学英语听力教学改革有必要引进先进科学的理论指导。主位结构理论自提出以来,逐渐成为语言学界研究的热点之一,特别是研究其对大学英语教学的应用,如写作、阅读、翻译等,但关于其对听力的研究不多,而笔者经过多年的听力教学和科研理论改革创新总结发现,主位结构理论在分析英语听力语篇的信息组织中起着不可或缺的指导作用。

一 研究的理论背景

Halliday 是系统功能语言学的创始人,他指出功能语言学的目的是为语篇分析提供一个理论框架,这个框架可以用来分析英语中任何口头语篇或书面语篇^[2]。鉴于听力语篇的特殊性,应用主位结构理论分析于大学英语听力教

学研究,将证明先进的科学理论对英语教学实践的重要指导作用。

(一) 主位、述位理论

在1939年,语言学家马泰休斯提出了主位结构中的主位(Theme)和述位(Rheme)的概念。他认为,句首的成分在交际过程中有着一种特殊的作用,即引出话题;他把这类引出话题的成分称为主位,把其他成分称为述位^[3]。主位和述位对交际发展发挥不同程度的作用:主位通常负载已知信息,是叙述的出发点、对象或者基础,而述位则通常负载新信息,是对主位的叙述、描写和说明,是叙述的核心内容^[4]。“简单主位”、“多重主位”、“句式主位”等概念是由 Halliday 提出的^[2]。只有一个成分充当主位的是简单主位,这个成分必须是及物性系统中的一个成分(如参与者、过程或环境成分);由多种功能成分构成的主位是多重主位,它有内部结构,可以进一步分解成为语篇主位、人际主位和主题主位;由小句充当主位的是句式主位。如:

(1) London (简单主位)// had one of the thickest fogs in years. (《大学英语听说》Book 3: Lost in the Fog)

(2) But in ancient times, people(多重主位)// actually used various kinds of things as exchanges media. (《大学英语

收稿日期:2013-10-11

基金项目:湖南省普通高等教育教学改革研究项目(湘教通[2011]315号);湖南省普通高等教育教学改革研究项目(湘教通[2010]243号)

作者简介:刘丽莉(1970-),女,湖南湘乡人,副教授,硕士,主要从事英语教学和翻译理论研究。

听说》Book 3: What is Money)

(3) When evening fell(句式主位), //the weather got even worse. 《大学英语听说》(Book 3: Lost in the Fog)

在第一句中, London 是指一个成分, 所以是简式主位。第二句的主位由 but、in ancient times 和 people 组成, 它们承担多种功能, 所以是多重主位, 而第三句的主位是 When evening fell, 这是一个句子, 所以叫句式主位。

Halliday 还指出主位有标记性和无标记性之分^[5]。无标记性主位是指三种主语共指同一成分: 语法主语(语气系统中的主语)、逻辑主语(及物系统中的主动者)和心理主语(主位系统中的主位), 也就是说三种主语都是指同一个名词词组。一般情况下, 无标记性主位常常是信息的开始部分, 但是为了强调某一些成分, 说话者也在句子的开头用标记性主位。如:

(4) The fog (无标记主位)//was as thick as pea soup. (《大学英语听说》Book 3: Lost in the Fog)

(5) Minutes later (有标记主位)// I was completely lost. (《大学英语听说》Book 3: Lost in the Fog)

显而易见, 组成主位结构的两个部分, 即主位(已知信息)和述位(新信息)都是用来实现语篇功能的, 和语篇中的信息组织相联系。在听力语篇中, 主位是说话者用来传递信息的出发点, 述位是说话者对出发点的描述或说明, 主位总是先于述位。黄国文(1988)曾说, “主位通常传递交际双方已经熟悉, 或有所闻的内容, 即已知信息, 述位则通常传达受话者未知的信息, 即新信息。”^[6]

(二) 主位推进模式

单独存在的小句有自己的主位和述位结构, 但是没有前后对照, 没有衔接、连贯的语境, 往往是没有发展的。多数语篇是由两个或两个以上的句子构成。“这时, 前后句子的主位和述位、述位和述位、主位和述位之间就会发生某种联系和变化, 这种联系和变化就叫主位推进, 随着各句主位向前推进, 整个语篇逐步展开, 直至形成一个能表达某一完整意义的整体。”^[7] 尽管关于主位推进模式的种类各家说法不一, 但在语篇中能常见的主位推进模式可归纳如下^[8]:

(1) 主位同一型(或称主位一致型或平行型): 以第一句的主位(T)为出发点, 以后各句都以此句的主位为主位, 分别引出不同的述位(R), 从不同的角度对同一主位加以揭示、阐发, 即主位相同, 述位不同。主位同一型模式中所有句子都以同一个成分为谈论的起点, 每个句子的述位都对这个起点作新的论述。

(2) 述位同一型(或称述位一致型或集中型): 各句均以第一句的述位为述位, 各句不同的主位都归结为同一个述位, 即主位不同, 述位相同。

(3) 述位主位链接型(或称阶梯型或延续型): 前一句的述位或述位的一部分作为后一句的主位, 如此延续下

去。述位主位链接型的推进模式可以使语篇产生结构上首尾相联, 意义上步步推进, 感觉上扣人心弦的效果。后一句是对前一句内容的扩展和补充, 所以在讲故事和描写的语篇中经常看到该模式。

(4) 主位述位链接型(或称交叉型): 第一句的主位成为第二句的述位, 第二句的主位成为第三句的述位, 第三句的主位成为第四句的述位, 依次类推。主位述位链接型推进模式中, 每一句的主位是一个新的谈话的起点, 并由此而引出了一个新的谈话内容。

(5) 复合模型: 大多数语篇的推进都比较复杂, 往往是几种模式的结合使用。这种两种或两种以上基本模式放在一起使用的情形叫做复合模型。

二 实例分析

下面试以某高校学生所用听力书上的两篇语篇来分析主位结构理论。

BBC Radio(T1)//nowadays provides home listeners with 10 national channels(R1). Each (T2)// has its own character(R2).

Radio 1 (T3)//broadcasting 24 hours during weekdays, offers popular music for young audiences(R3). It(T4)//aims to play the best new music(R4).

Radio2(T5)//broadcasting over 20 hours a day, combines popular music and culture with a broad range of music, features, documentaries, light entertainment and readings (R5).

Radio 3 (T6)//on the air some 18 hours a day, is the channel for classical music (R6). It (T7)//also provides jazz, plays, serious news, commentaries and works of educational, and intellectual interest(R7).

Radio 4(T8)// provides its listeners in-depth news and current affairs(R8). It (T9)//is the principal and most detailed news and information service of BBC Radio (R9). It (T10)//is on the air for a good 16 hours daily(R10). Moreover(T11)//it offers a very wide range of drama, talk and entertainment programs as well as broadcasts to schools(R11).

Radio 5 Live(T12)//broadcasts live news and sports 24 hours a day, presenting events as they happen(R12). There (T13)//are also 5 digital BBC radio channels(R13). Radio 1Xtra(T14)// provides music 24 hours a day, focusing on modern day black music (R14). Radio 5 Live Sports Extra (T15)//brings a greater choice of action to sports fans (R15). Radio 6 Music (T16)//centers on music and artists that are not well supported by other radio stations to lovers of popular music(R16). Radio7(T17)// offers comedy, drama and readings, mainly from the BBC archives (R17). Asian

Network(T18) //offers music, news and views to British Asians(R18). (大学英语听说 Book3:BBC Radio)

上文一共有6段,18个句子。第一段两个句子用的是述位主位链接型,因为T2 each是R1 10 national channels的一部分。第二、四段用的都是主位同一型,因为T3和T4指的同主位Radio 1, T6和T7指的都是Radio 3,第五段用的主要也是主位同一型,可以看出T8和T9、T10指的都是Radio 4。第五段的第一、二句话用的是主位述位链接型,因为T12和R13指的是同样的内容,而第二、三句话用的又是述位主位链接型,T14是R13的一部分,事实上T15、T16、T17、T18都是R13的一部分,就像T2、T3、T4、T5、T6、T7、T8、T9、T10、T12都是R1的一部分。如果学生掌握了主位结构理论,理解这样的篇章安排不是难事。本文中除了T11和T13是有标记性主位,其它均为无标记性主位,这样更方便学生集中精力抓住新信息。

上面这篇介绍的是事物,下面分析一篇介绍人物的passage What is an Teacher Like(大学英语听说 Book3)所采用的主位推进模式。The ideal teacher(T1) // may be……。He(T2) //should know……。//He(T3) can……。His personality(T4) // is……。The ideal teacher(T5) // must be……。He(T6) //must……。He(T7) //should……。He(T8) // must……。Otherwise(T9) //, he……。The ideal teacher(T10) // should……。He(T11) // needs……。The ideal teacher(T12) // should……。He(T13) //is……。His attitude and approach towards his students(T14) // should……。The teacher(T15) // should……。He(T16) // needs……。The ideal teacher(T17) // should……。He(T18) // must know……。The ideal teacher(T19) // is……。全文共有19个主位,除T4、T9和T14外,其它16个主位全是指的the ideal teacher,所以本文属于典型的主位同一型的语篇,在听力材料中大部分记叙性语篇采用这一主位推进模式。

三 启 示

从以上实例分析可以看出,主位结构理论应用于大学英语听力教学不同于以往的只重应试技巧的机械化听力教学模式,使教学回归到真正的听力能力培养上。但是,主位结构理论该怎样应用到听力教学中去?第一,老师要结合理论和实践,使听力教学过程成为学生内化理论的实

践过程。在教学中老师应将主位结构理论及其分析方法教授给学生,并让学生能掌握且能灵活使用该方法。也就是说,老师应指导学生运用主位结构理论去分析和预测主述位,大胆利用旧信息去获取新信息并进行合理预测,正确理解说话者的思路。如果学生能掌握理论知识且能灵活运用它们,就会主动积极地去获取未知信息,在已知信息的基础上形成推测范围,主动地对未知信息进行推测,以便最后能有效地获取信息并把握主题,达到真正意义上的听力理解。第二,在听力课堂练习设计上,老师要将主位结构理论应用能力有针对性地融入到具体听力实践环节。例如在课堂上,老师在设计各种教学内容时可以应用主位结构理论的特点,如说话者意图剖析、课文主旨总结、课文复述、角色扮演等,让学生运用主位结构理论进行听力分析、总结和复述等活动。这样的活动能大大激发学生的主观能动性。学生通过对已知和未知信息进行能动的分析推理,主动理解说话者所传达的信息和意图,并通过不同的实践活动完成其听力技能的培养目的,而不会像以往那样被动地或消极地仅凭听觉来接收信息,

总的说来以主位结构理论为指导具有较高的实用价值,值得在大学英语听力教学中推广和应用。

参考文献:

- [1] 教育部高等教育司. 大学英语课程教学要求[M]. 北京:外语教学与研究出版社,2007.
- [2] M A K Halliday. An Introduction to Functional Grammar [M]. London: London Edward and Arnold. 2000.
- [3] 胡壮麟,朱永生,张德禄,等. 系统功能语言学概论 [M]. 北京:北京大学出版社,2005.
- [4] 杨斐斐. 主位推进与语篇连贯[J]. 西安外国语学院学报,2004(4).
- [5] 黄 衍. 试论英语主位和述位[J]. 外国语,1985(5).
- [6] 黄国文. 语篇分析概要[M]. 长沙:湖南教育出版社,1988.
- [7] 朱永生. 主位与信息分布[J]. 外语教学与研究,1994(4).
- [8] 刘丽莉. 主位推进模式与非英语专业学生的英语语篇思维模式研究[J]. 当代教育理论与实践,2012(12).

(责任编辑 莫秀珍)